

بيان صحفي
مراسم توقيع عقد إنجاز
مركب بتروكيماوي بأرزيو واتفاقية تمويل

الجزائر - 11 جوان 2023

بحضور وزير الطاقة والمناجم السيد محمد عرقاب والرئيس المدير العام لسوناطراك السيد توفيق حكار، نُظمت اليوم بمقر المديرية العامة لسوناطراك، مراسم توقيع عقد إنجاز مركب بتروكيماوي في أرزيو واتفاقية تمويله.

تم توقيع عقد إنجاز المركب البتروكيماوي بين الشركة ذات أسهم STEP Polymers Spa (شركة تابعة 100% لسوناطراك) و JV Petrofac-HQC .

يتعلق هذا العقد بصيغة هندسة – إمداد – بناء، بإنجاز مركب بتروكيماوي على مستوى المنطقة الصناعية بأرزيو، يتربع المركب على مساحة 88 هكتارا مخصص لإنتاج 550.000 طن / سنة من البوليبروبيلين، وحددت مدة الإنجاز بـ 42 شهرًا.

سيخصص إنتاج البوليبروبيلين المترقب من هذا المركب المستقبلي لتلبية احتياجات السوق الوطنية، فيما سيوجه فائض الإنتاج للتصدير نحو الأسواق الأوروبية والآسيوية والإفريقية.

للتذكير، تم منح هذا العقد في 14 ماي الماضي، بعد استشارة دولية محدودة، وفقًا لإجراءات منح الصفقات المعمول بها في شركة STEP Polymers Spa .

سيسمح تجسيد هذا المشروع الهام بخلق ما يقرب من 6000 منصب شغل مباشر خلال مرحلة الإنجاز، و450 وظيفة خلال مرحلة الاستغلال و 2000 منصب شغل غير مباشر.

كما سيعتمد المشروع القواعد والمعايير المطبقة على المستويين الوطني والدولي في مجال حماية البيئة، مع تنفيذ برنامج واسع لغرس الأشجار والغطاء النباتي على مستوى ولاية وهران.

يتعلق التوقيع الثاني باتفاقية تمويل بين الشركة ذات أسهم STEP Polymers Spa والبنك الوطني الجزائري (BNA) كمشرف رئيسي.

وستسمح هذه الاتفاقية بتمويل 70% من مشروع إنجاز المركب البتروكيماوي لإنتاج البوليبروبيلين في أرزيو، بينما سيتم تمويل 30% من خلال التمويل الذاتي.

نهاية البيان.

للاتصال :

سوناطراك- الفاكس 023 48 34 96

[البريد الإلكتروني: cmn.sh@sonatrach.dz](mailto:cmn.sh@sonatrach.dz)

[الموقع الإلكتروني: www.sonatrach.dz](http://www.sonatrach.dz)



COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Cérémonie de signatures du contrat de réalisation d'un complexe pétrochimique à Arzew et d'une convention de financement

Alger- 11 Juin 2023

En présence du Ministre de l'Energie et des Mines, M. Mohamed ARKAB et du Président Directeur Général de SONATRACH, M. Toufik HAKKAR, le Siège de la Direction Générale de SONATRACH a abrité, ce jour, une cérémonie de signatures du contrat de réalisation d'un complexe pétrochimique à Arzew et d'une convention de son financement.

Le contrat de réalisation du complexe pétrochimique a été signé entre la STEP Polymers Spa (filiale à 100% de SONATRACH) et la JV Petrofac-HQC.

Ce contrat de type Engineering, Procurement & Construction porte sur la réalisation, au niveau de la zone industrielle d'Arzew, d'un complexe pétrochimique s'étalant sur 88 hectares destiné à la production de 550.000 tonnes/an de polypropylène, pour une durée de réalisation de 42 mois.

La production de polypropylène attendue de ce futur complexe sera destinée à couvrir les besoins du marché national et à exporter le surplus de la production sur les marchés européen, asiatique et africain.

Pour rappel, ce contrat avait été attribué le 14 mai dernier, suite à une consultation restreinte internationale, conformément à la procédure de passation de marchés en vigueur au sein de STEP Polymers Spa.

La concrétisation de cet important projet permettra la création de près de 6 000 postes d'emploi directs pendant la phase construction, 450 emplois pendant la phase exploitation et 2 000 postes d'emploi indirects.

Aussi, le projet adoptera les normes et standards appliqués à l'échelle nationale et internationale en matière de protection de l'environnement, avec notamment la réalisation d'un vaste programme de plantation d'arbres et de couverts végétaux au niveau de la wilaya d'Oran.

La seconde signature a porté sur une Convention de financement entre la STEP Polymers Spa et la banque Nationale d'Algérie (BNA) comme chef de file.

Cette convention permettra le financement du projet de réalisation du complexe pétrochimique de polypropylène d'Arzew à hauteur de 70 %, tandis que les 30% restants seront financés en fonds propres.

Fin du communiqué.

Contact presse :

SONATRACH - Fax: 023 48 34 96

Courriel: cmn.sh@sonatrach.dz

Site web: www.sonatrach.dz



PRESS RELEASE

Signing Ceremony of an Agreement for the construction of a petrochemical complex in Arzew and a financing convention

Algiers 11th June 2023

A signing ceremony of an agreement for the construction of a petrochemical complex in Arzew and a convention of its financing has been organized today, at SONATRACH headquarters, with the presence of the Minister of Energy and Mines Mr. Mohamed ARKAB and SONATRACH Chairman & CEO Mr. Toufik HAKKAR.

The contract for the construction of the petrochemical complex has been signed between STEP Polymers Spa (wholly owned affiliate of SONATRACH) and JV Petrofac-HQC.

This Engineering, Procurement & Construction Agreement deals with the construction of a petrochemical complex, in the industrial zone of Arzew, over an area of 88 hectares with a production of 550.000 tons per year of polypropylene and a work completion time of 42 months.

The polypropylene production expected from this future complex will be intended to cover the needs of the domestic market, while the surplus production will be allocated to export to the European, Asian and African markets.

As a reminder, this agreement was awarded on 14th May 2023, further to a restricted international Call for tender, in accordance with the procurement procedure in force at STEP Polymers Spa.

The achievement of this important project will provide nearly 6000 direct job positions during the construction stage, 450 jobs during the operation stage and 2000 indirect job positions.

Also, the project will implement the standards applied at the national and international levels in matter of environment protection notably, through the realization of a large scale program of tree planting and vegetation covers in the Wilaya of Oran.

The second signing was related to a financing convention between STEP Polymers Spa and the National Bank of Algeria (BNA) as a lead bank.

This convention will provide funding for the construction project of the petrochemical complex of polypropylene in Arzew, by up to 70%, while the remaining 30% will be financed by own funds.

End of Press Release

Press contact:

SONATRACH - Fax: 023 48 34 96

Email: cmn.sh@sonatrach.dz

Website: www.sonatrach.dz

